

March 9th, 2018

UISZ Community Summary Week 26

Dear UISZ Community,

After our recent relocations, we wanted to update you on our new music studio and art studio. The music studio has been sound proofed to create an authentic 'studio' sound, as well as the installation of a new choral riser and the recently purchased 'baby' grand piano. The new instrument shelves and choral risers help to create a great learning space for music students and the UISZ Orchestra. Students enjoy learning in their new music room where it is close to everything.



The art studio has been transformed by Mr D and his team of artists to create an artist's studio feel, with natural light and workstations for individual creative artworks. It is a wonderful large, clean and organized space. Extra rooms on the second floor have become studio and exhibition spaces, which we are finding extremely convenient as our year 12 final exhibition is quickly approaching. We love our new art room!



As we no longer have access to the large lake, we have begun to increase the volume of water in our smaller lake behind the secondary school. Once completed, this lake will be used for kayaking and fishing, as well supporting the classroom work our students do, particularly in Biology and Environmental Science.





The work on our new canteen is continuing, with the foundations for this completed and the structure now complete. Work is now taking place on the 'garden' area at the front of the new canteen, as well as the continuation of the building works. Our new canteen will be called 'The Restaurant On the Green'.



We have also created a bonsai tree garden area at the front of the main reception, work on this has just started, and we will begin to add outdoor chairs and tables to create a space for reflection and nature.



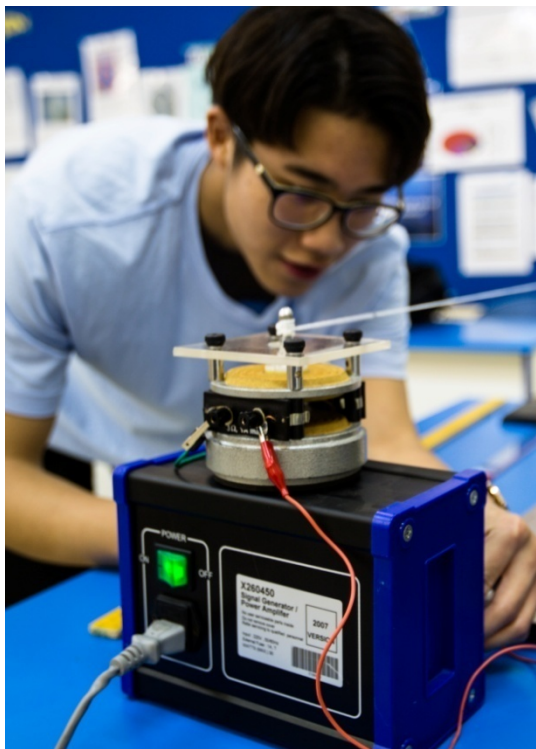
On Thursday this week, we met with representatives of Cowboy, the well known play ground specialists. They are designing a brand new play area for the primary school and we will begin work on this in the coming weeks.

As you can see, we are working hard to develop our operating site, in order to maintain the outstanding education we have always provided. We will continue to update you through our weekly summaries, so please look out for more pictures and information.

The year 5 students are currently involved in a special unit, they are mocking the PYP exhibition as a preparation for next year's. They are conducting an individual research, based on their interest which will be connected with any of our present unit's lines of inquiry, which are 'Ecosystems, biomes and environments, 'Ways in which organisms are interconnected in nature' and 'How human interaction can affect the balance of environmental systems' all of which is part of the trans-disciplinary theme 'Sharing the Planet'. This project is student-led and is quite demanding. Students will follow the inquiry cycle and by the end of their exhibition, April 27, Y5 students will come up with brilliant ideas that contribute for the development of a better world.

This week the DP Physics students all participated in an experimental project that they designed and carried out themselves. This is an important part of their final grade and examines Learner Profile attributes such as Thinking, Inquiry, Open-Mindedness, Courage, and Reflection.

Wow, that's a lot of skills on display! Students engaged in several different explorations including mechanics, thermodynamics, optics, and wave behaviour. All experiments were challenging and exciting and students did a terrific job taking on the task of being genuine scientists.



Year 9 students Megan, Helena, Helen, Patrick, Nicholas, and Danny have recently spent five days in Bali for the Global Issues Network (GIN) Bali Conference. The focus of this conference has been "Seeking Solutions".



A large focus of this conference has been looking about our impact on our environment, especially our oceans. The students were lucky enough to hear from some amazing guest speakers and participate in some constructive workshops that introduced them to new ideas and allowed them to hear some inspiring stories. Students listened to speakers from an award-winning documentary scientist about the impact of plastics on marine mammals. They also saw speeches and workshops from "Bye Bye Plastic Bags" which is an NGO based in Bali that is operating all over the world. These stories have inspired the students to start to develop some actions that they will bring to the UISZ community. In the coming weeks, we will share their progress on these actions.

This Tuesday, we recognized students who had performed well over the month of February during our monthly praise assembly. Awards included the merit winners for each of the four Houses, the Learner Profile of the month award and School Captains award. Individual teachers also recognised specific students, by completing positive referrals. Our merit winners for February were: Danny Jo (Earth), Megan Tian (Water), Tim Huang (Fire), and Linda Zeng (Wind).

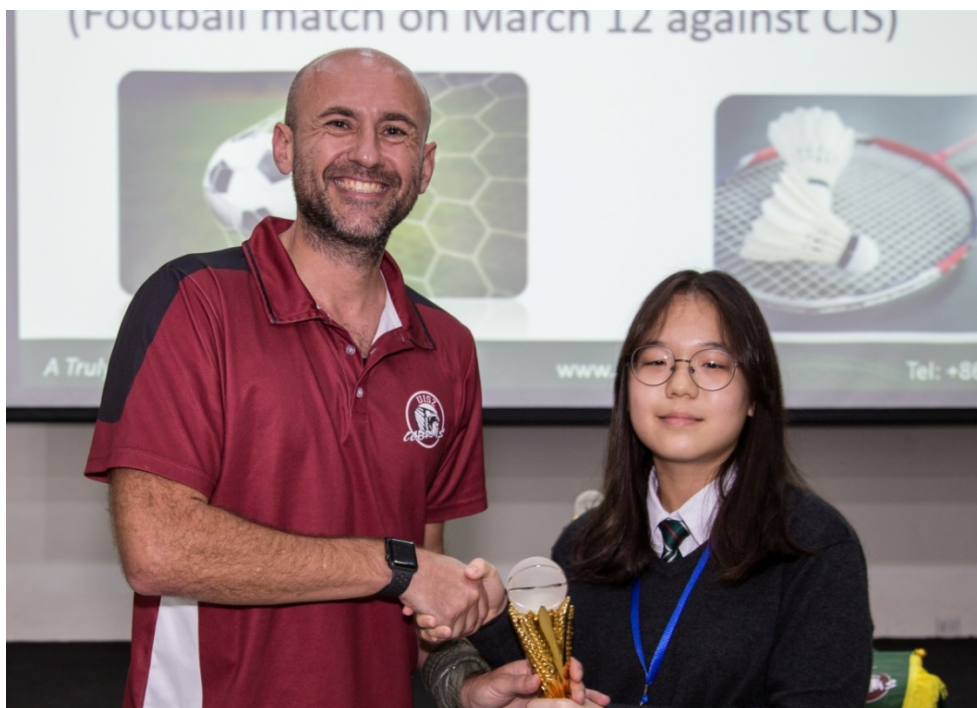


Congratulations to Linda, who was the overall winner for the highest number of merits in Secondary. Our Learner Profile (Caring) winner was Jae (Year 12, DP) and Laurence (Year 8, MYP).

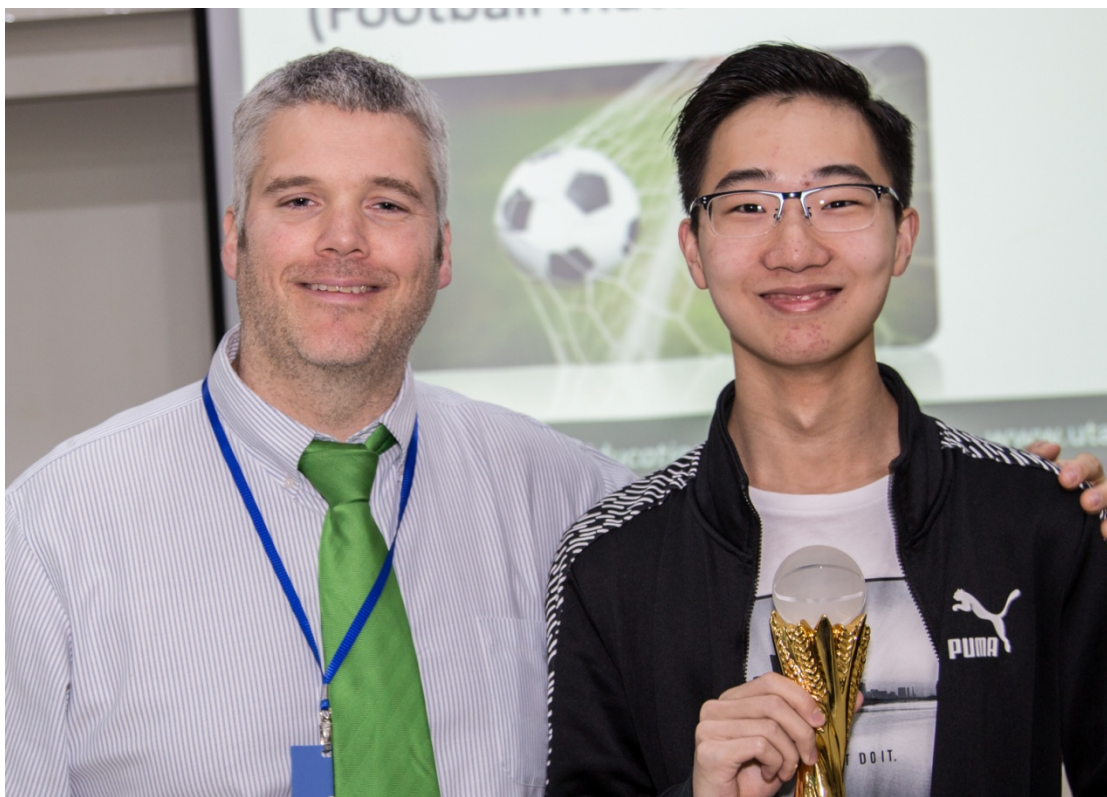


The Captain awards were picked out by our School Captains: Chauncy in Year 11 (Service), Christian in Year 10 (Art), Marcelo in Year 10 (Sports), and our Star of the month went to Mrs. Lai.

Most Valuable player in girls basketball was awarded by Mr. Baldwin to Hailey, Erin, Sara and Jessica.



Mr. Armitage awarded most valuable player to Jeremy, Danny, and Alex. Positive recognition went to Tim (Year 10) and Joel (Year 11) for their hard work and participation in classes and activities.



In the boarding house, the post-CNY week back has produced the usual range of challenges and opportunities of living in community as our boarders, most old and some new, adapt to the many changes confronting us. As CS Lewis noted, however, 'life is like climbing monkey bars; in order to move forward, you have to let go ...'

With the Year 10 Mocks, personal projects, assessment tasks, IAs, tutorials and the InspiredD projects, there's much to keep us focused and grateful. While the Macbeth film shoot is now at an end, evening cooking classes have begun and the Robotics, P4K and creative problem solving sessions along with the primary boarders' post-homework fun activities, continue to breathe life into the Dragon community.





As always, please don't hesitate to contact us regarding any questions or concerns you might have. We would like to wish everyone a safe and restful weekend.

Warmest wishes,

UISZ School & Boarding Community

增城誉德莱国际学校第26周教学工作总结

2018 年 3 月 9 日

尊敬的增城誉德莱国际学校家长,

在我校对于部分课室进行了重新调整后,我们希望与您分享我校新的音乐室和美术室的一些最新情况。这间新的音乐室一直以来都在营造一种真实的“录音室”效果。并且,我们还为学校的合唱团购置了新的合唱架子以及最近才购买的小型三角钢琴。这些新乐器与音乐器材的增设有助于为我校音乐课和管弦乐队的学生创造一个巨大的音乐学习空间。学生们非常喜欢在我们的新音乐室上课,因为那里有着优秀的地理位置,离学校其他教学大楼都非常近。



我校学生最新的美术教室在美术老师 D 先生以及他的团队的共同努力下,为我们的美术课室创造出一种艺术工作室的感觉,室内充分采用自然采光和为每一位艺术学生设置了可以单独完成艺术作品的独立空间。这是一个非常宽敞,整洁而且有条理的艺术教学与创作空间。我们增设了一间艺术工作室,这是展览我校学生的艺术作品的空间。这让我们感到非常方便,因为 12 年级学生的毕业作品将会在那里进行展出。我们非常喜爱我们新的艺术教室!



由于我校已经不能再拥有一个太湖，因此，我们正在积极地在我们中学部后面的一个小湖上积极储水。一旦这个工程项目完成，我们将会将此用作师生们进行独木舟和钓鱼的活动，不仅如此，它还将会用作支持我校学生生物课与环境科学课的学习。



我校新餐厅的建设工作正在积极地推动中，地基以及框架已经进入完成阶段。现阶段，相关的工作人员们正在努力地在餐厅的前面营造一个“花园式”的用餐环境。我们将新餐厅命名为“草丛餐厅”！



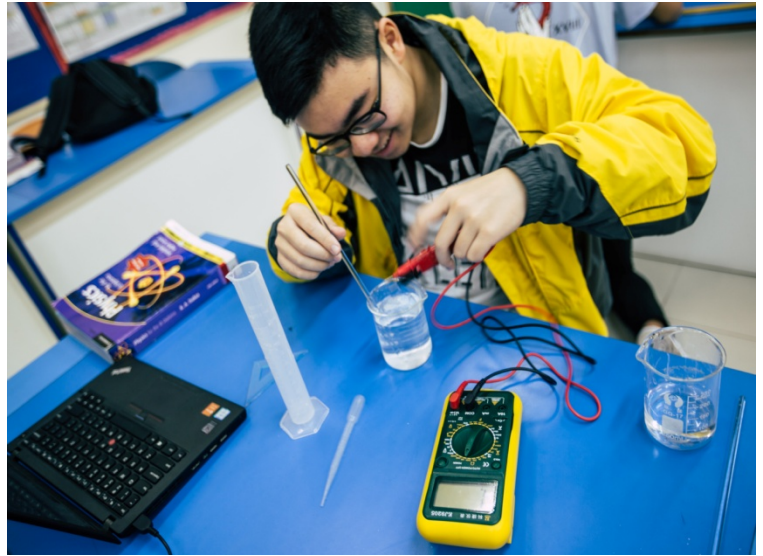
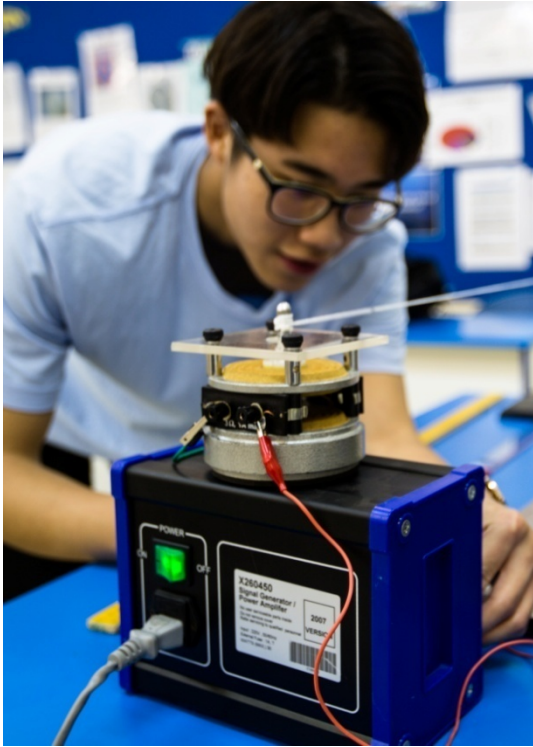
同时，我们也在学校中学部和小学部的前方显眼位置努力营造一个以古树盆栽为主题的绿化区域，这项工作刚刚进行，我们还会在之后加入一些室外的园林桌椅，这为我校的师生们增设了一个反思和与大自然拥抱的另一个绝佳的场所。

在本周四，我们会见了来自于我校设计合作供应商代表 **Cowboy**，他们是著名的学校操场设计专家。他们将会在之后的几周时间里在我校的小学部设计一个崭新的游乐场所。

正如您所见，为了维持我们高水平的教育质量与环境，我校正在非常努力地对于我们现有的校区进行改善与发展，我们将会在之后的教学工作总结中与您沟通最新的相关信息，因此，请您留意我们之后更多的照片和信息。

5 年级的学生们现在正在学习 **1** 个非常特别的单元，他们正在为明年小学部毕业作品展作准备工作。他们正在对于自己感兴趣的方面进行个人单独的研究，这将会与我们现在“研究”这个单元的课题里所提供的其中一项课题联系起来，本单元我们所研究的课堂包括了生态系统，生物与环境，“生物在本质上是如何产生关联的？”，以及“人类的互动是如何影响环境系统的平衡的？”，而这些都是我们跨学科学习的主题：“分享这个星球”的一部分。这个项目是由学生主导进行的，因此，它对于学生能力上的要求是非常地高。学生们将会根据老师的指引，遵循探究性学习的学习循环，最后在 **4 月 27 日** 个人作品展览中展出他们的毕业作品。**5** 年级的学生们将会想到许多非常好的主意，并且这将会对于发展 **1** 个 更美好的世界作出贡献。

本周高中部的物理学科的学生们一起参加了他们自己设计和实施的实验项目。这是他们期末考试的重要组成部分，并且是考察他们是否具备学习者特征，例如思考，探究，开放思维，勇气和反思的重要考察机会！学生们分别进行了以下不同领域的探索，包括了力学，热力学，光学，以及波的行为。所有的实验都是充满挑战和令人兴奋的，并且，学生们在这次的实验课上表现得非常出色，他们承担着未来成为真正科学家的重任。



9 年级的学生 **Megan, Helena, Helen, Patrick, Nicholas, 和 Danny** 在最近前往了巴厘岛，参与了 1 次为期 5 天的巴厘岛全球热点问题网络会议。本次会议的重点是“寻求解决方案”。



本次网络会议的重点是关注我们人类对于环境的影响，特别是我们的海洋。我校参与这次活动的学生们非常有幸，因为在此期间他们可以听到一些另人惊叹的演讲嘉宾的演讲，并且参加一些有益的小组讨论课，在课堂上，老师为他们介绍了一些新的想法，并且他们也在此过程中也听到了一些鼓舞人心的故事。学生们聆听了获奖纪录片科学家关于塑料对于海洋哺乳类动物的影响的演讲。他们也参加了一个名为“再见，塑料袋”的演讲和研讨会。这是一个总部在巴厘岛的非政府组织，在世界各地的运作。这些故事启发了我校学生们开始筹划以进行一些可以为学校带来益处的活动。在之后的这几周，我们将会与家长们分享他们进行这类有益活动的最新进展与收获。

在本周二，我们举行了 2 月份的中学生月度颁奖典礼，以此来表彰在当月表现出色的学生们。所设的奖项包括了在 4 个学生管理小组里获得最多奖励点的学生，当月学习者特征的获奖者以及由学生会主席所推选出来的奖项。个别的老师们也会借此机会表扬个别科目有显著性进步的学生以及收到老师积极评价的学生。我们获得小组最多奖励点的学生分别是：**Danny Jo**(土地小组), **Megan Tian**(水小组), **Tim Huang**(火小组), 以及 **Linda Zeng**(风小组)。

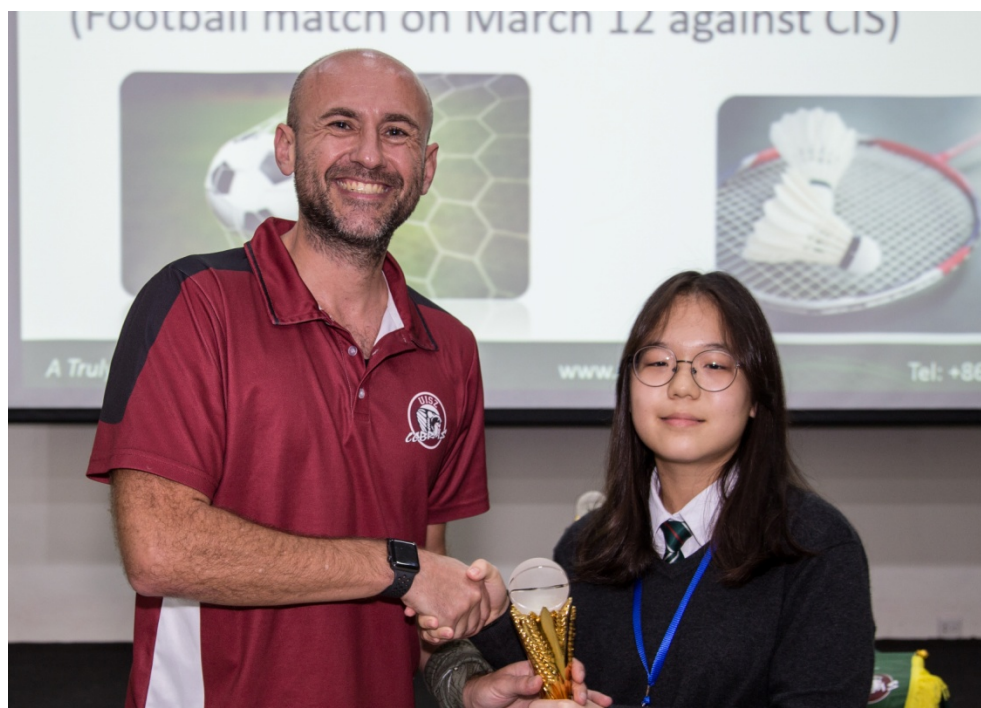


在此，让我们祝贺 **Linda**，她获得了中学部最多的奖励点。我们的学习者特征（关怀的）获奖学生是 **Jae**(高中部 11 年级) 以及 **Laurence**(中学部 8 年级)。

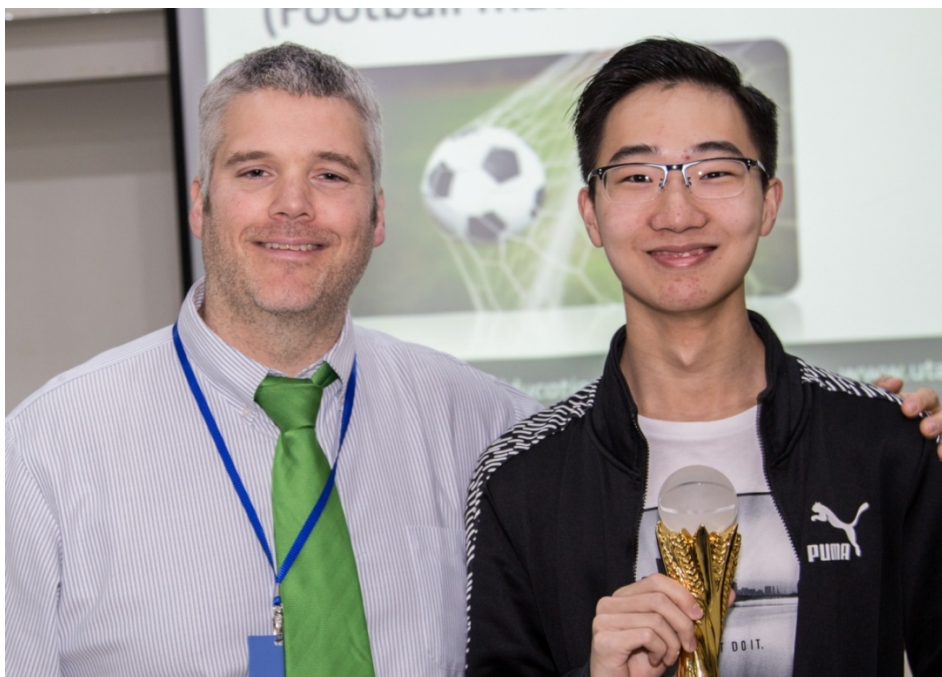


由我们学生会主席所推选出来的在各领域表现突出的获奖学生是：11 年级的 **Chauncey** (服务领域), 10 年级的 **Christian** (艺术领域), 10 年级的 **Marcelo** (运动领域), 而我们本月的教师之星是赖春平老师。

由 **Baldwin** 老师所推选出来的女子篮球队表现最出色的学生运动员分别是了 **Hailey, Erin, Sara** 和 **Jessica**。



Armitage 老师则选出了男子篮球队中的运动员 **Jeremy, Danny, 和 Alex** 作为表现优秀的运动员。获得老师们正面积极评价的学生分别是 **10 年级的 Tim** 以及 **11 年级的 Joel**。他们由于非常努力地学习以及积极参与课堂活动受到了老师们的一致好评。



在中国农历新年回来的第二周，学校住宿生依旧在学生宿舍里参与了非常多的，一系列的具有挑战性的课程活动。作为我校原有的寄宿生以及本周刚入读我校的寄宿生都适应了我校最近所面临的许多变化。正如刘易斯所言，“生活犹如攀爬猴架，为了前进，你必须放开...”

我校 **10 年级** 的学生需要面对模拟考试，个人项目作业的完成，以及需要完成其他各项作业，内部考试，晚自习，以及宿舍的激发课程项目，我校的学生需要投入大量精力在学习上，然而，我们大部分的学生都表现得非常好，这让老师们倍感欣慰。当麦克白电影课程接近尾声，晚上的烹饪课程已经开始，儿童哲学课程和创造性的问题解决课程以及小学部寄宿生课后作业与活动，继续为学生宿舍龙之屋注入活力。





一如既往地，如果您对于学校有任何的疑问或是担心，请您联系学校相关老师。最后，我们祝愿各位家长度过一个安全与轻松愉快的周末时光！

您最真诚的，

增城誉德莱走读和寄宿学校

26번째 주 UISZ 커뮤니티 활동 요약 안내문

존경하는 UISZ 커뮤니티 여러분께,

최근 이동이 있었던 새로운 음악스튜디오 및 아트스튜디오에 대해 업데이트 해 드리고자 합니다. 음악스튜디오는 새로운 합창선단과 최근에 구입한 '그랜드피아노' 설치 외에도, 확실한 '스튜디오' 사운드를 생성하도록 방음시설을 구축하였습니다. 새로운 악기 선반과 합창선단은 음악 학생과 UISZ 오케스트라를 위한 훌륭한 학습 공간을 만드는데 도움이 됩니다. 학생들은 모든 것에 근접해 있는 새로운 음악 교실에서 학습하는 것을 즐거워하고 있습니다.



예술스튜디오는 Mr. D 선생님과 예술과목 학생들이 한 팀이 되어 자연스러운 빛과 개별 크리에이티브 아트 워크를 위한 워크스테이션으로 예술가의 스튜디오 느낌을 만들어냈습니다. 이 예술 스튜디오는 넓고 깨끗하며 잘 구성된 훌륭한 공간입니다. 2층에 있는 추가 공간에 스튜디오 및 전시회를 할 수 있는 공간이 되었으며, 앞으로 다가온 12학년의 마지막 전시회 준비를 더욱 편리하게 할 수 있게 되었습니다. 저희는 새 미술실에 대해 대만족하고 있습니다!



더이상큰호수에접근할수없기때문에중고등학교뒤에작은호수의 수양을늘리기시작했습니다. 이것이 완료되면,이호수는카약및낚시에사용될뿐만아니라특히 생물학 및 환경과학 수업 작업을지원하게 될 것입니다.





새 교내식당의 공사는 계속 진행 중이며, 이를 위한 기초 토대공사와 구조가 완성되었습니다. 새로운 교내식당 앞에는 '정원' 구역에서 작업이 진행되고 있으며 건물 공사가 계속되고 있습니다. 이 새로운 교내식당은 'The Restaurant On The Green – 정원 위 식당'이라고 불리게 될 것입니다.



저희는또한중고등학교 안 메인리셉션전면에분재 나무 가든
공간을만들었습니다.이작업은이제시작되었으며, 야외의자와테이블을추가하여자연과 함께 하는
공간을만들 것입니다.



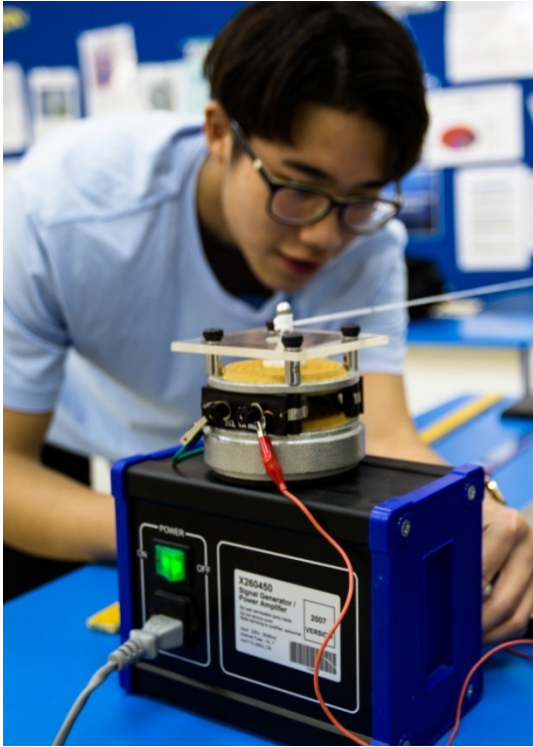
이번주목요일에저희는잘알려진놀이터(놀이공간)전문업체인카우보이의대표를만났습니다.
이들은초등학교의새로운놀이공간을디자인하고있으며앞으로몇주안에이작업을시작할것입니다.

보시는 봐와 같이, 저희는항상 제공해
왔던탁월한교육을유지하기위해운영사이트를개발하기위해열심히노력하고있습니다. 저희는이 주간 요약
소식지를통해학부모님 분들에게계속해서업데이트해 드릴 것이며, 더많은사진과정보를확인하실 수 있을
것입니다..

5 학년 학생들은 현재 특별한 단원을 학습하고 있으며 학생들은 다음 학년도에 있을 PYP 전시회를
준비하기 위한 여행 연습을 하고 있습니다. 학생들은 학생들의 개별 관심사를 기반으로 한'생태계, 생물
군계와 환경', '자연에서 유기체의 상호 작용 방식'과 '어떻게 인간이 생태계의 균형에 영향을 미칠 수
있는가'와 같은 개별 연구 과제를 수행하고 있으며 이는 '우리 모두의 지구'라는 주제를 가진 현재 탐구
학습 단원 활동의 일환입니다. 이 프로젝트는 학생이 스스로 주도해야 하며 매우 까다로운 요구 조건을
가지고 있습니다.학생들은 탐구 과정을 따라 이 과제를 수행할 것이며 전시회가 끝나는 4 월 27 일까지,
저희 5 학년 학생들은 더 나은 세상을 만들기 위해 기여할 수 있는 기발한 아이디어를 생각해 낼
것입니다.

이번 주에 DP 물리 수업 학생들은 모두 본인이 직접 설계하고 진행한 실험 프로젝트에 참여했습니다.
이는 종합 성적에 중요한 역할을 하며 사고, 탐구, 개방성, 용기, 반영과 같은 학습자 프로필 특성을
검토하는 과제입니다.

와! 저희 학생들은 정말 대단한 실력들을 선보였습니다! 학생들은 역학, 열역학, 광학 및 파동 등 다양한 탐구 활동에 참여하였습니다. 모든 실험은 도전적이고 흥미로웠으며 학생들은 진정한 과학자가 되기 위한 임무를 맡았고 이를 훌륭하게 완수하였습니다.



9 학년 학생들인 Megan, Helena, Helen, Patrick, Nicholas 와 Danny 학생은 최근 발리에서 글로벌 이슈 네트워크(GIN) 발리 컨퍼런스에 참석하기 위해 발리에서 5 일간 머물렀습니다. 이 컨퍼런스의 초점은 '해결책 찾기'에 맞춰져 있었습니다.



이 컨퍼런스의 큰 초점은 환경에 맞춰 있었고, 특히 바다에 미치는 인간의 영향에 대해 중점적으로 살펴 보았습니다. 학생들은 운이 좋게도 몇몇 훌륭한 초청 연사들의 강연을 들을 수 있었으며 새로운 아이디어를 소개 받고 몇 가지 영감을 주는 이야기를 들을 수 있는 건설적인 워크숍에 참여할 수 있었습니다. 학생들은 수상 경력이 있는 다큐멘터리 과학자에게 해양 포유 동물에게 플라스틱이 미치는 영향을 주제로 한 강연을 들었습니다. 학생들은 또한 전 세계에서 활동하고 있으며 발리에 본부를 둔 NGO 단체에서 나온 강연자로부터 "잘 가 비닐 봉지들아" 라는 제목의 연설을 듣고 워크숍을 받았습니다. 이 강연들은 학생들이 UISZ 커뮤니티에서 할 수 있는 몇 가지 활동들을 시작할 수 있도록 동기 부여를 해주었습니다. 앞으로 몇 주에 걸쳐, 저희는 이 활동들의 진행 과정을 학부모님들께 공유해 드릴 것입니다.

화요일에 저희는 2 월 한 달 동안 학생의 본분을 잘 수행한 학생들을 인정해주는 시간을 가졌습니다. 시상식에서 저희는 각 4 개 반 하우스에 대해 주는 이달의 메리트 포인트 우수상과 학습자 프로파일 상, 회장단이 주는 상을 수여하였습니다. 선생님들도 개인적으로 특정 학생들에게 칭찬하고 학생들의 공로를 인정하는 시간을 가졌습니다. 저희 2 월의 메리트 포인트 우수상 수상자는 조민혁 학생 (Earth), Megan Tian 학생 (Water), Tim Huang 학생 (Fire)과 Linda Zeng 학생 (Wind)입니다.

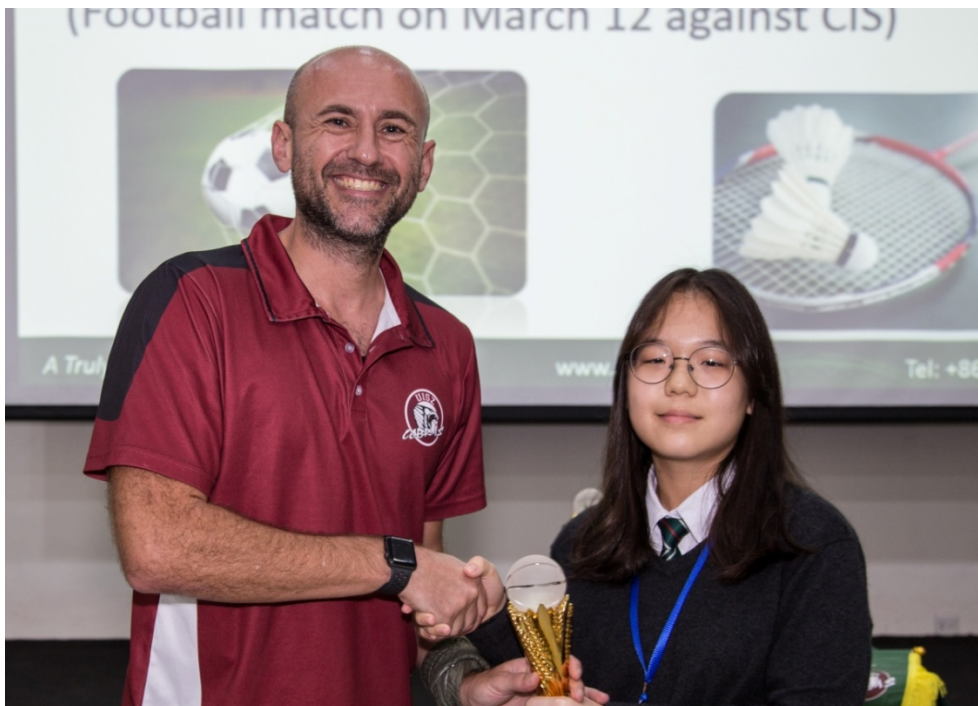


중고등학교에서 가장 많은 메리트 포인트를 받은 영예의 수상자인 Linda Zeng 학생을 축하합니다. 저희 학습자 프로파일 상(배려하는 사람) 수상자는 이재현 학생 (12학년, DP)과 Laurence (8학년, MYP) 학생입니다.



저희 회장단이 주는 스쿨 캡틴상은 11 학년 Chauncy 학생 (봉사), 10 학년 Christian 학생 (미술), 10 학년 Marcelo 학생 (스포츠)이 받았으며, 이달의 스타상은 Mrs. Lai 선생님이 받았습니다.

Mr Baldwin 선생님이 시상한 여자 농구팀 MVP 는 김혜리 학생, 이예림 학생, Sara 학생과 강보선 학생이 수상하였습니다.



Mr. Armitage 선생님이 시상한 남자 농구팀 MVP 는 Jeremy 학생, Danny 학생과 Alex 학생이 수상하였습니다. 선생님들이 개별적으로 시상하는 긍정적 칭찬상은 수업과 여러 활동에 열심히 참여하고 최선을 다한 10 학년 Tim 학생과 11 학년 이정제 학생에게 돌아갔습니다.



설 연휴가 끝나고 돌아온 주에 저희 기숙사 학생들은 가장 오래된 학생들부터 새 기숙생들까지 다 같이 만나 커뮤니티를 이루며 같이 살게 되면서 이에 적응하기 위한 일상 생활에서의 도전과 기회를 얻을 수 있었습니다. CS Lewis 가 지적한 것처럼, '인생은 정글짐을 오르는 것과 같다; 앞으로 나아가기 위해서는, 내려 놓을 줄도 알아야한다...'

10 학년 학생들 모의고사, 개별 프로젝트, 종합 평가 과제, IA 들, 방과 후 수업들과 Inspire D 프로젝트를 수행하는 등, 많은 것들이 저희를 집중하고 있으며 또한 이를 기쁜 마음으로 수행하고 있습니다. 맥베스 영화 촬영이 끝나갈 즈음에, 저녁 요리 수업이 시작되었고로보틱스, P4K 와 창조적 문제해결 강좌와 초등학생 저녁 숙제시간 이후 이루어지는 다양한 재미있는 활동시간 등으로 드래곤 커뮤니티에 생명력을 불어 넣어 주었습니다.





언제나 그러하듯, 문의 사항이나 궁금하신 사항이 있으신 경우 주저없이 문의해주시시오.안전하고
평안한 주말 보내시기 바랍니다.

대단히 감사합니다.

UISZ 학교 및 기숙사 커뮤니티